



Fotó: Kertész Gyula



## *A konferencia programja*

### DECEMBER 15., SZOMBAT

- 10 óra** – *Ittész Mihály*: elnöki megnyitó és bevezető előadás:  
Kodály üzenetei kánon formában  
Közreműködik a *Gemma Énekegyüttes Tóth Márton* vezetésével
- 10.30** – levezető elnök: *Kollár Éva*, a MKT társelnöke  
*Tardy László*: Kodály, az egyházi zene „pedagógusa”  
*Berkesi Sándor*: Kodály Zoltán és a református egyházzene  
*Józsa Mónika*: Kodály nyomában a felvidéken  
*Richter Pál*: Nem rész, hanem egész: a Magyar Népzenei Antológia egyesített digitalizált kiadása
- 13.30** – levezető elnök: *Márkusné Natter-Nád Klára*, a MKT elnökség tagja  
*S. Szabó Márta*: Hans Koessler, a sokoldalú tanár  
*Zwolenszky Antal*: Kodály tanítványainak kapcsolata a német iskolai zeneoktatással a harmincas években  
*Berlász Melinda*: Ujfalussy József Kodály-emlékei egy késői interjú alapján  
*Hollós Máté*: Korabeli Kodály-karéneklés.  
Előadói kérdésekről, hangfelvételek alapján

\* \* \*

### 16.30. Hangverseny a Szent Margit Gimnáziumban

### DECEMBER 16., VASÁRNAP

- 9.00** – levezető elnök: *Szónyi Erzsébet*, a MKT tiszteletbeli elnöke  
*Szalay Zoltán*: „A magyar népdal ... az egész magyar lélek tükré” – gondolatok egy Kodály idézet nyomán  
*Almási István*: Kodály Zoltán és Gyulai Ágost Almási Sámuel dalgyűjteményéről  
*Szabó Miklós*: „A ’Hegyi éjszakák’-ból”  
*Bónis Ferenc*: Kodály Zoltán és Móricz Zsigmond
- 11.30** – **Megemlékezés és záró hangverseny**  
Megemlékezést tart *Hartyányi Judit*, a MKT társelnöke  
Kodály Zoltán: Romance Lyrique  
Galántai táncok (Onczay Csaba átírata)  
Előadják: *Onczay Csaba* – gordonka, *Gulyás Márta* – zongora
- 12.00** – **A Kodály emléktábla megkoszorúzása**

DECEMBER 15. SZOMBAT

16.30 – Szent Margit Gimnázium (XI. Villányi út 5-7)

*A Magyar Kodály Társaság  
és a Hungaroton Classic Records  
tisztelettel meghívja*

*Kodály Zoltán  
Bicinia Hungarica és Tricinia  
CD-lemez összkiadás  
lemezbemutató hangversenyére*



### A HANGVERSENY MŰSORA

*Karai József: Kodály szavai* (A Bicinia Hungarica ajánlásából) – kánon  
Összkar – vezényel: *Kertész Attila* Liszt-díjas

Köszöntés és köszönetnyilvánítás – *Ittész Mihály*, a MKT elnöke

**Marczibányi téri Kodály Iskola Gyermekkara**  
Budapest, Vezényel: *Óri Csilla és Uhreczky Eszter*

### Bicinia Hungarica

Ez a lábam (Magyar Népköltési Gyűjtemény, II.) I. 2.  
Egy, kettő, három (Kálmány: Szeged népe, III.) I. 30.  
Vejnemőjnen fohásza (Kalevala, 45. ének, ford.: Vikár B.) IV. 121.  
Hej, Dunáról fúj a szél (népdal) I. 11.  
(*a nyúl élete*) A nyúl ijedős (mari nd., ford.: Raics I.) IV. 162.  
(*...nyúl és kutya*) Fut a nyúl (mari nd., ford.: Devecseri G.) IV. 126

### Tricinia (Kistétényi Melinda szövegeivel)

Veronai táj (9.) – Áhítat (12.)  
Száll a sas (23.) – Pálmák alján (24.)

### Csalfa sugár (Arany János)

**Karácsonyi pászortánc** (Peregi népének után. Volly I. gyűjtéséből)  
Furulyán közreműködik: *Kecskeméti László*

**Aurin Leánykar / Miraculum Gyermekkar**  
Kecskemét, Vezényel: *Durányik László*

### Bicinia Hungarica

Jaj Istenem, a világ (szöv.: Erdélyi J.: Népdalok és mondák, III.) I. 19.  
Lisztet pénzen vettem (szöv. Erdélyi J.: Népdalok és mondák, I.) I. 15.  
Kiszáradt a diófa (szöv.: Kriza J.: Vadrózsák) I. 20.  
Hó, te, Gyurka, hó te hó! (szöv.: Kriza J.: Vadrózsák) I. 50.  
A taksonyi legények (szöv.: Kálmány: Koszorúk nyomán) I. 54.  
Virágzik a kókényfa (szöv.: Erdélyi J.: Népdalok és mondák, II. nyomán)  
I. 21.  
Nézd a huszárt (népdal) I. 56.  
De meguntam Ferenc Józsit szolgálni (népi szöveg) I. 40.  
Esik eső, ázik a heveder (népdal) I. 33.  
*Bátor lendülettel* (szöveg nélkül) I. 44. - *Többféle tempóban* I. 51.  
*Lassan* I. 47. - *Többféle tempóban* I. 51.  
(*...hajnali elmélkedés*) Pirkad már keleten (mari nd., ford.: Raics I.) IV. 142.  
(*...mák és konkoly*) Elmegyünk a városba (mari n., ford.: Raics I.) IV. 144.  
(*...leánykérők*) Hat éves a mi pejkonk (mari nd., ford.: Devecseri G.) IV. 147.

### Tricinia (Kistétényi Melinda szövegeivel)

Énekeljünk (1.) – A zergék (2.)  
Egy tavirózsához (15.) – Vívódás (21.)

**Új esztendő köszöntő** (népdal, Nagyszalonta)  
**Isten kovácsa** (Népi kiolvasó szöveg)

**Kodály Zoltán Magyar Kórusiskola**  
**Budapest, Vezényel: Sapszon Ferenc Liszt-díjas**

**Bicinia Hungarica**

*Lassan* (szöveg nélkül) I. 10. – *Frissen* I. 14.  
*Induló* I. 16. – *Élénken* I. 22.  
Miatyánk (Szedő Dénes) I. 60.  
Oroszország határszélén (népi szöveg nyomán) III. 103.  
Sej, haj magos a kaszárnya teteje (népi szöveg) II. 95.  
Ha meghalok... (Lévay József) III. 102.  
Krisztus feltámadása – *Processiókorra való* (Cantus Catholici 1651) III. 114.  
(...*mit bánkódo!*) Mit bánkódo! sötét erdő? (mari nd., ford.: Raics I.) IV. 139.  
(...*a haszontalan*) Íme én, az anyám haszontalan gyereke (mari nd., ford.: Devecseri G.) IV. 132.

**Tricinia** (Kistétényi Melinda szövegeivel)

Bordal (20.) – Őszi dal (6.) – Téli mese (7.)

**Ave Maria** (1898)

Közreműködik: *Harmath Dénes* és *Nagy Ákos* – zongora

**Angelica Leánykar**

**Budapest, Vezényel: Gráf Zsuzsanna Liszt-díjas**

**Bicinia Hungarica**

(...*folyóvíz az élet*) Folyik a víz (mari nd., ford.: Raics I.) IV. 148.  
(...*hidegét melegét túrni*) Apám engem vet a jégre (mari nd., ford.: Devecseri G.) IV. 151.  
(...*szénagyújtás*) Szabó Pista a rétén (mari nd., ford.: Raics I.) IV. 152.  
Röpülj, páva, röpülj (népdal) II. 72.  
Azt hallottam (népdal) II. 65.  
Mért jöttetek vidékiek? (Zobor-vidéki lakodalmas) II. 77.

**Tricinia** (Kistétényi Melinda szövegeivel)

Hajnal a tengeren (18.) – Sóhaj (16.) – Búcsú (26.)

**Hegyi éjszakák III.**

**Magnificat Ifjúsági Kórus**

**Budapest, Vezényel: Szebellédi Valéria Liszt-díjas**

**Bicinia Hungarica**

Ha felülök Kolozsvárt a gőzösbe (népi szöveg) II. 71.  
Nem messze van Zombolyától Tömösvár (népdal) II. 70.  
Hej, önkéntesen iratkoztam huszárnak (népdal) II.68.

(...*bánat utca*) Utca, utca miért vagy fűvel borítva (mari nd., ford.: Raics I.) IV. 173.  
(...*vásárfia*) Minap a kereki vásáron (mari nd., ford.: Raics I.) IV. 174.  
(...*szövvő nóta*) Szép szál nyírfa (mari nd., ford.: Raics I.) IV. 176.

**Tricinia** (Kistétényi Melinda szövegeivel)

Ódon vár (27.) – Zöld homályban (18.) – Derűs táj (4.)

**Harmatozzatok!**

**A 150. genfi zoltár** (Szenczi Molnár Albert fordítása)

**Kodály: A magyarokhoz** (Berzsenyi Dániel)

**Összkar** – vezényel: **Kollár Éva** Liszt-díjas

Műsorvezető: **Dr. Joób Árpád**

\*

**A hangfelvétel további közreműködői:**

Bartók Béla Leánykar, Pécs, vezényel: **Kertész Attila** Liszt-díjas

**Budapesti Kodály Zoltán Leánykar, 1970-es felvétele,**  
vezényel **Andor Ilona** Liszt-díjas, érdemes művész

